

numero			Bellinzona
2934	sb	8	5 giugno 2013

Repubblica e Cantone  
Ticino

---

## Il Consiglio di Stato

Ufficio federale dell'energia UFE  
3003 Berna

### **Presa di posizione del Cantone Ticino sulla revisione totale dell'ordinanza sulla responsabilità civile in materia nucleare (ORNC)**

Gentili signore,  
Egregi signori,

con lettera 15 marzo 2013 ci avete inviato una richiesta di presa di posizione relativa alla consultazione in oggetto.

Vi ringraziamo per l'opportunità che avete voluto riservarci per esprimere le nostre osservazioni.

La copertura della responsabilità civile in materia nucleare proposta dall'Ordinanza si basa su scenari d'incidente che possono variare notevolmente e, in particolare per quelli a carattere catastrofico e sovraregionale, ci risulta complesso quantificarne le conseguenze per la popolazione e per l'ambiente.

Pensiamo in particolare al significato della messa fuori servizio di un'importante regione della Svizzera interna in seguito a un incidente "totale" in una delle nostre centrali. In generale per le attività delle centrali nucleari l'ammontare totale relativo alla responsabilità civile è fissato ad un minimo di 1200 milioni di euro più il dieci per cento per gli interessi e per le spese riconosciute in giudizio.

Nella tabella a pag. 10 del Rapporto esplicativo sono pubblicati i nuovi importi dei premi federali dell'assicurazione RC, si nota che a carico delle centrali nucleari svizzere e del deposito intermedio di Würenlingen ci sarà un aumento del 70 % rispetto a quelli attuali. Nel rapporto esplicativo però non vi è nessuna analisi sulle possibili ed evidenti ripercussioni di questi aumenti sul costo dell'energia elettrica pagata dal consumatore finale.

Per gli impianti di ricerca nucleare le conseguenze finanziarie potrebbero essere ancora più gravose. Finora in effetti questi impianti non erano soggetti all'obbligo di assicurazione RC o in misura limitata, mentre in futuro dovranno obbligatoriamente essere assicurati contro i danni nucleari fino ad un importo di 70 milioni di euro. Questo significa che i laboratori, a dipendenza delle loro infrastrutture saranno costretti a pagare dei premi annuali compresi tra 38'000 e 125'000 CHF. Anche in questo caso è difficile valutare le conseguenze per questi centri di ricerca poiché nella documentazione non vi è nessun dato sulle possibili ripercussioni economiche o sulle possibilità di finanziamento.

Tenuto comunque conto

- della necessità di dare seguito nel diritto svizzero alla ratifica delle Convenzioni di Parigi e Bruxelles;
- della possibilità di limitare - se debitamente giustificata - la copertura minima per situazioni particolari quali il trasporto di quantitativi limitati di materiale nucleare e del deposito di Würenlingen;
- della decisione federale dell'abbandono progressivo delle centrali nucleari attualmente in attività in Svizzera;

riteniamo di sostenere l'entrata in vigore dell'Ordinanza citata per una copertura minima della responsabilità civile alle condizioni indicate.

Allo stesso tempo riteniamo che l'entrata in vigore di queste disposizioni debba essere accompagnata, nell'ottica di un'informazione globale e completa, da un approfondimento in merito alle conseguenze finanziarie dei nuovi premi sulle tariffe dell'energia elettrica prodotta dalle centrali nucleari e sulle attività dei centri di ricerca.

Suggeriamo infine che i rischi esclusi dalla copertura RC, al di là di quella per atti bellici o terroristici, pensiamo in particolare quelli dovuti a fenomeni naturali straordinari o di reintegro di un ambiente degradato, siano anch'essi da valutare attentamente e da far confluire in un adeguato dispositivo normativo.

Vogliate gradire l'espressione della nostra stima.

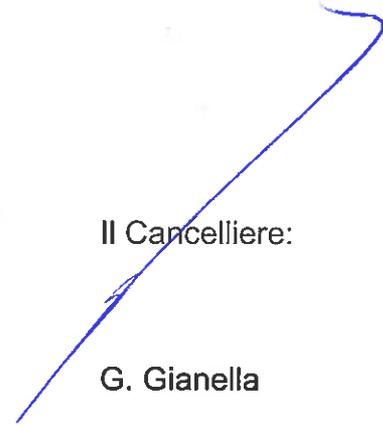
PER IL CONSIGLIO DI STATO

Il Presidente:



P. Beltraminelli

Il Cancelliere:



G. Gianella

Copia per conoscenza:

Delegato del Cantone per i rapporti confederali  
Deputazione ticinese alle Camere federali  
Dipartimento del territorio  
Divisione dell'ambiente  
Sezione protezione aria, acqua e suolo  
Ufficio industrie, sicurezza e protezione del suolo  
Ufficio aria, clima ed energie rinnovabili